

Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—JULIOL DE 1924

SUMARI

I Carta pública de la divisió d'el aygua de Alaró (3 Mars 1293), per D. Juan Rosselló de Son Fortesa.

II Correspondencia de Gabriel Vaquer, por Don Gabriel Llabrés.

III Privilegio concedido a los Antonianos de apacentar cerdos por las calles, por D. Enrique Fajarnés.

IV. Correspondencia d'En Miquel Costa, (acabament) per D. Juan Rosselló de Son Fortesa.

V. Historia del Colegio de Ntra. Sra. de Montesión, de la Compañía de Jesús, de la Ciudad de Mallorca, (continuación) por la copia: D. Jaime de Oleza y de España.

VI. Los gremios de albañiles y manteros, por Don Antonio Pons, Pbro.

VII. Plech 38 de les Informacions judicials sobre'sl adictes a la Germania, per D. Josep M.^e Quadrado.

Carta pública de la divisió d'el aygua de Alaró

3 Mars de 1293

Sia a tots cosa manifesta com lo dia present, que contam als denou del mes de juliol any de la nativitat del Senyor MDLxvij, lo magnífich mossen Ramon Zaforteza y Pere Bestard de la vila de Alaró, tant en nom lur propi com encaire en nom del magnífich mossen Mathieu de Togores, Gabriel Reynes Mäch, Mathia Borrás, Gabriel Bialo Reynes, Francesch Guardiola, Barthomeu Mayol, Miguel Fiol y altres segons dix eran interesats en lo devall scrit negoci, comparegueren davant y en presencia del magnífich mossen Jordi Nunis de Sant Juan, Procurador real en lo present regne de Mallorca,

aportant en si una carta de pregami autentica, la qual vista y regoneguda por los notaris y scrivans de son offici no fonch trobat en alguna part de aquella viciosa ni suspitosa, suplicant de paraula plagues a dit magnífich senyor Lloch, manas dit instrument esser registrat en los llibres de son offici, attes que lo contingut en dit instrument era cosa patrimonial, y per esser feta per notari antich, les notes del qual y original del dit acte nos troben, per ço perque perpetuament aparega en lo registre de la present cort, del qual sen puguen pendre tantes copies com seran menester. E lo dit magnífich llochinent de Procurador real vist lo dit instrument regonegut per los dits notaris y scrivans de son offici, lo qual es estat trobat esser autenthich y clos per notari publich, y lo contingut en dit instrument tractant de materia de divisió y partio de aygua, que son regalies y cosa patrimonial de sa Magestat, provehi y mana dit instrument esser en lo present libre comu de la present cort registrat, y de aquell registre esser-ne donades tantes copies quantes pendre voldran autenthiques en la forma acostumada, en virtut de la qual provisio lo dit instrument fonch registrat en la manera seguent:

Hoc est translatum fideliter sumptum a quodam translato publico sumpto a quodam publico instrumento cujus tenor talis est qualis sequitur:—Asso es translat feelment pres de un publich instrument lo tenor del qual es lo ques segueix: Com sia a tots coneguda la present seria sguardada que com contenso fos entre aquells qui han molins en la vall de Alaró de una part, y aquells qui han orts en lo dit lloch de altre part, per raho de la aygua del dits molins, volent de aquella contenso amigablement composar, haut consell ab voluntad y consenti-

ment den Guillem Sennaro, balle en Mallorques per lo senyor en Gasto de Bearnès, e aquell estant present, en presència encare den Ramon Brau, Guillem Farai, Guillem Leopart, Francesch Bonet, Guillem Serria, Pera Roig, Bonanat de Mira, Barthomeu Rossello, e de altres molts bons homens qui llavors eren vers la sglesia de Alaro, abdues les dites parts de la damunt dita aygua se convingueren e aquella axi com se seguex divisiren y ordenaren, so es a saber: que aquells qui han orta, que es del moli que fonch de na Cladera e lo qual ara es tengut per en Bernat de Rossello, amunt vers la font, prenguen e hagen la dita aygua tant solament los dies dels divenres demati al dia clar quant aquella hauran necessaria, e tenguen aquella tro al sol post e no mes, e del sol post tro a la mija nit e no mes prenguen e hagen la dita aygua com aquella hauran necessari a aquells qui tenen la orta en lo loch qui es dit la Sglesia, e apres sia tornada la dita aygua a la mare, e de la mija nit aval en vers lo dia lo aygoder o sequier qui sera assignat men e endres la dita aygua en tal guisa que sia aquella aygua lo disapte mati quant el sol exira al moli den Marlot, los altres empero dies, nits e hores los demunt dits molins hagen la dita aygua com han acostumant; e lo balle damunt dit haut consell e deliberacio plenaria sobre les coses damunt dites, com a ell consta per homens ansians e bons homens dignes de fe, que la damunt dita aygua entre les parts damunt dites axi com damunt es escrit e es acostumat esser dividida ab voluntat e consentiment de les parts damunt dites, feu fer crida publicament per la vall de Alaro que tota persona que contra la statut damunt dita vendra per cada una vegada pach de ban sinch sous de reyals, dels quals hage sa Senyoria la terça part, e la obra del mur de la ciutat de Mallorques la altra terça part, el acusador la remanent terça part. E asso fonch fet en lo damunt dit lloch a vj. idus de agost any de nostre Senyor mil docents vuytante vuyt. E com la damunt dita ordinacio e divisio de la dita aygua sia escrita en lo libre de la cort del senyor en Gasto e daquen non sia feta publica carta, abdues les dites parts suplicaren en Guillem de Orto, balle e procurador en Mallorques del illustre Senyor Infant en Pere e de la nobla dona Guillalmona de Moncada sa muller, filla y hereva del dit senyor en Gasto de bona memoria, que la damunt dita ordinacio e divisio de la damunt dita aygua fasse inviolable-

ment observar, e de aquella haver perpetua memoria de la dita cosa a ells esser feta carta publica per lo notari publich. La cual cosa fonch feta a tres idus de mars any de nostre Senyor mil doscents norante tres, presents en Pera Pintani, Pere de Valls, Pere Boix, e Bernat Desmasnou. Sig ✕ num Guillelmi de Orto, bajuli e procurador del senyor Infant en Pere e de la dona Guillalmona de Moncada en Mallorques, qui per part de aquells aquestes coses lou e ferm. = Sig ✕ num den Berenguer Orvay notari publich de Mallorques, qui de manament den Guillem de Orto balle davall scrit aquestes coses ha scrit e clos en publica forma reportat. Sig ✕ num Salvatoris Spaserii auctoritate regia notarii publici Majoricarum hujus translati testis. Sig ✕ num mei Petri Aladerni auctoritate Regia Notarii publici Majoricarum hujus exempli testis. Sig ✕ num Jacobi Guitardi auctoritate regia notarii publici por totam terram et dominationem Illmi. domini Regis Aragonum, qui predictum exemplum a dicto ejus originali instrumento fideliter translatare fecit et cum eodem legitime comprobavit et clausit, videlicet mona mensis novembris anno a nativitate Domini millesimo CCC.º Sexto. Sig ✕ num mei Mathei Moranta notarii publici Majoricarum hujus exempli testis. Sig ✕ num mei Anthonii Morro auctoritate regia notarii publici per totam terram et dominationem Illustrissimi domini Aragonum regis, hujus exempli testis. Sig ✕ num Petri Frigola notarii publici Majoricarum qui hujusmodi translatum cum dicto suo originali publico per me de verbo ad verbum bene et fideliter comprobatum et examinatum, manu mea propria scripsi et clausi, die nuncupata trigesima mensis augusti anno millesimo quingentesimo quinto. Actum est hoc in civitate Majoricarum die xviii. mensis juli anno a nativitate Domini M. D. L. xvij, registratum de mandato dicti magnifici regis procuratoris in libro comuni extraordinario curie regie procurationis Majoricarum sub presenti calendario per me Antonium Tries notarium et unum ex scribis dicte regie procurationis Majoricarum.

Es copia sacada de su original Registro que para en el Real Archivo Patrimonial de mi cargo, el que se halla en el Libro Comun y comprende el año mil quinientos noventa y siete, y con el por mi legitimamente comprobada y autorizada con el Real Sello del dicho mi oficio, Palma y Enero veinte y cinco de

mil setecientos setenta y dos. = Juan Antonio Pons, Archivero Real y Patrimonial por su Magestad.

JOAN ROSSELLÓ DE SO'N FORTESA.

Correspondencia de Gabriel Vaquer

Jesus. Feta en Paris a xxx Juliol 1508.

1508-18: Seph.

Mossenyer molt venerable: diluns prop pessat vos tinch scrit donant vos auis de la bona sanitat mja e de tots los nostres compatriotas, la qual al present es ab semblant dispositio, *laus deo*, desigant absemblant o mjllor vostre reuerentia e la tia vostre mare y de tota vostra casa se tropien per aquesta no tinch scriure xosas de nouen sino repetir lo que us tinch scrit per les altres. *in primis* es com he rebudes a vuyt o den del present vnes lettres de Roma de Antoni Vicens mon nebot, lo qual me scriu sta ab lo fill de mossen Moragues (no puch pensar de quin Moragues es fill) e que sse ramette a Manorcha per venir sen ab ell de Roma fins asi, yo li tinch scrit que *nullo modo veniat* per quant yo crech men ire de asi molt prest, e que de ali hon sere li scriure que fara, pur que face de seruir hun senyor de Portugal lo qual es en Roma en casa del Cardenal de Portugal al qual senyor nostre mestre Busquets e dos altres senyors portugueses per virtut lur han scrit en aquest senyor quell tinga per recomanat e quell vulla pendre en seruici seu e yo crech que u fara por quant ell es grandissim amich de dit nostre mestre Busquets segons yo vey a dos anys ha ans que pertis de asi e per so he scrit a dit Antoni que face de ben scriure que ell es per axugar segons hauem vist de mots mallorquins que han aturat en Roma e aso porren dir a le ma comare Joane, mare de dit Antoni a le qual ma coman. E per so per amor vre e per lo deuta de la parentela yo so molt content de pendre en Barthomeu mon fiyol fill del compare en Gabriell Vincent, empero vulj que son pare li pach per lo que haura busuya per lo xemin, crech yo bastara quatre ducats puy vinga a peu. Quant sia asi no vull que age ansia que sia cert yo l tindre com si m fos propi fill. E comanau ma molt a ell e a la comare sa muller, e sill te a trameta, yo volria sens falle que l tremeta lo mes de setembre prop vinent o lo mes prest que puga, per que

aquest any studias asi en Gramatica per quant yo so ben cert fara mes asi ab hun quern que no fara ab dos e de so us prech sill te tremeta que vinga molt prest yo crech que Antoni Vicens no vindra per lo que li e scrit e bona endressa yo crech haura en Roma si per cas hi hauie nauili per Ayguas Mortes serie gran auans del xemin.

Aximatex vos auisa com mossen Crespi, Gaspar Roig e Jeronim Guard han hagude letre de cambi o credit de mossen Jacme Vernigal remessa asi a misser Saluati lo qual ha acceptada, e de fet ha dats ya dinas a Gaspar Roig e a Jeronim Guad e per so prech (a be que haiau proue hit per via de Valentia per quant sera dupta si vindran per causa de la prissa) quem fesau fer vna letre de credit de xx ducats o del que volreu a mossen Carles Despug per mossen Vernigal asi e siau cert a be que vintguen los dos credits yo no empre sino del hu, e crech seren a nadal ans que yo men empre, donant me nostre Senyor bona sanitat, e de so siau cert. Mes direu al senyer en Guillem Alcover (e lo senyer Antoni Busquets o nostre mestre Busquets y Gabriell son nebot son pertits de asi dos o tres dies ans de santa Pixedis pera Portugall, e que hem prest los scriura de alli, e comanau ma molt a ells, e molt vos prech en lo que poreu endressar sens vostre perdua, que u fessau per amor de nostre mestre Busquests e mia. Per aquesta no mes, lo Sanct Sperit sia ab tots. Comanau ma molt a la tia vostre mare, al venerables mossen Miquell Garcia, e mossen Jacme Gill, e mossen Gabriell Vicens y a tors los que de mi demanen, no oblidant *in primis* del senyor mossen Remon Guad, e de la senyora sa muller, e fills e filles, e prech vos me digau que es la causa que nunque hec rebude letre seua ne de negu de sa case, de tot vos prech men auiseu per lo primer.

Es del tot viestre.

Antoni Joan Vincens preuere.

Sobrescrito:

Al molt venerable mossenyer mossen Gabriell Vaquer preuere exdomer de la seu de Mallorques en Mallorques.

Rebuda XVij de setembre.

38.-22 de Abril de 1510

Jaime Montanyans a Gabriel Vaquer; dícele que por Pedro Font de Barcelona ha recibido



Roma del 27 de marzo y en pliego de mosen X... las bulas del Cardenal Flisco, que envió por Salou y después fueron á Bugía; y por eso se retrasaron tanto; que había nombrado procuradores p.^a tomar posesión de los beneficios del Cardenal al canónigo Abelló y á su hijo Nicolás; los cuales ya habían tomado posesión pacífica de la Rectoria de Muro y del canonicato sacristanato y rectoria de Santa Eulalia.

Habla de que el canónigo Abelló deseaba el canonicato para Jerónimo Abelló, hijo de un su pariente.

Dice que en igual sentido á S. R. el Cardenal; y que gestione sobre todo el sacristanato para su hijo y en 2.^o lugar el canonicato para Abelló, gastando de los créditos que se han puesto para este objeto.

† Jesus a xxij. de abril 1510 †

Molt vener mossen com a jerma. Per mossen Pere Font de Barcelona mi sor. . . . las vestras de Roma de xxvij del pesat e sols plech de mossen. . . . las bullas de mon S. R. de Flisco del qual jo hagui vna letre. . . . quals bullas me diu hauia remesas per via de Salou e lo nancli ap. . . . e per lo present pera Bogia e cobralas e perço stigueren tant scriui a lo d. . . . al Reuerend Canonge Abello ques prengues possessio dels benifch feu procura. . . . S. al dit Canonge e a mon fill Nicolao e xj diuenres pesat anam a pen[dre]. . . . possessio de la rectoria de Muro snay lo Inquisidor qui *vt executor devit- posse ssonem*. . . . als dits procuradors de la dita rectoria de la qual se te pacífica possessio et. . . . se feu altre del sacristanat canonicat e rectoria de Santa Eular[ia]. . . . pacificament ses obres es te per lo dit S. Cardenal lo qual pot. . . . que las suas cossas seran tant be tractadas miradas e reuerid [com si].... fossen en sa terra que per lo que sa S. vall e lo que no sali. . . . que sascosas han esser per tots dirigidas, ab la letre. . . . dui que es *couinent* resignar lo sacristanat al. . . . ha dit anos a promes perço es mester jerma que l. . . . sa S. R. que fasa dita resignacio si feta no la h[aura]. . . . pos.o. no se si poran esser acabats per tremetrels ara. . . . sir fins dema seran tremesos, ab vestras letres h. . . . negociar sobre lo canonicat e com sa S. vos ha dit que ns. . . . del Sacristanat

e dien que vos hi trebalarieu nos altres assi.... entes de vos e per altres cosas que assi a V. hauen aximar. . . . tengui creheura que nos obtindria de sa S. del dit Canonicat. . . . e perque creym que altres hi trebalau. . . . Abello e lo compare han preguat a mon pare ea. . . . fossem contents que ells per via del bisbe de Sagona posqu. . . . dit canonicat per vn fill del dit compare, Heroni Abello anome[nat]. . . . nosaltres per lo que desigam fer per els no podent lo hauer per nos. . . . com nos scriuiu, posariem de la nostre sanch que ell lo hages e per ço. . . . reu els a qui home propi al dit bisbe per negociar aso escrieu. . . . dit Cardenal al qual jo aximateix li scrich que so content que lo dit. . . . ni Abello lo hage perque vos fereu aço mateix la intencio lur em. . . . es que lo sacristanat sa hage a compliment per mon fill que els aso vol. . . . sobre tot e apres lo dit canonicat per lo dit Hieronim e axisos. . . . meteu procura a vos e al qui va de encareguar segons veureu. . . . feu que sien ben seruits del que vos poreu que axi ho volem e feu de tentos las bullas del sacristanat e de la expedicio del canonicat per lo dit. . . . Abello fereu que dels dines que aqui tenui credit ne sia fet c. . . . que ells trenereu remes apagar al canonge e a mossen johan. . . . axi mo ha dit mossen johan o a aquell a qui els vos scriura e. . . .

Vro. . . .

Al venerable e com a germa
mossen Gabriel Vaquer
preuera e domer de la
Seu de Mallorques en
Roma.
Rebuda á xxx de maig per
en Picornel

1510

C.—Mallorca, 22 de Abril de 1510.

A. Abelló escribe a mosen G. Vaquer, residente en Roma, que le procure un canonicato para su hijo Gerónimo, que para las bulas gaste del crédito que tiene allá micer Nicolau Montanyas, suscribiendo esta petición del firmante Abelló, canónigo de Mallorca.

A. Abelló

Mallorca, 22 de Abril de 1510.

Molt venerable e custuma de jerma major. La present fes ab molta cuyta per lo manili

pl. / cuytat e sols fas aquesta per dir vos con lo Sor. micer Jac. Montayans e micer. / y mon germa lo canonge son de acordia que tota vna. de mo. / Geronim Abello qui es de consumir in. / honor a respecta dels miradors a fi que ells vos. honor. / via lo canonat sia del dit Geronim meu fill *Agous* per lur *snjuro* ve. / axi prech vos que fasau la part vestra e vsseu tota aquella diligencia que de vos se le ferma sperança fereu e sagons yo faya per vos en semblant cas sagons per lo portador de la present sereu més largament avisat, anel qual dareu sobre dites cosses plena fe e tendran aquell axi com de vos se us ha per molt recomenat e hauent se dit canonicat eb content lo dit sor. micer n.º que del credit que teniu spedigian les bulles a dit mon fill Geronim. Axi, *carissime*, prech vos quant puch fassau. assi que. canonicat se hage. per dit mon fill y de asso us prech quant puch de tot vos comunicara lo dit Pricornel e per la present no mes. Jhs vos quart, feta a xxij de abril mdx.

La present pendreu et per mia et *recomendo vobis presens negocium* quantum prest al que manar vos sici e de aco vosna restarens jo etet. M. Nicolau perpetu p. obligat.^m et vn. *Valeto Sum totus vester.*

A. Abello canonge de Mallorca, prest a quant vos placia.

Sobre.º Al molt venerable e com a germa major mossen Gabriel Vaquer, preuere e domer della Seu de Mallorca.

Rome.

Rebuda per en Pricorne a xxx de maig 1510.

GABRIEL LLABRÉS.

PRIVILEGIO

CONCEDIDO A LOS ANTONIANOS
DE APACENTAR CERDOS
POR LAS CALLES

I.—Graves inconvenientes de ir los cerdos por las calles de Palma

— 12 jul. 1627 —

Ill.^m Senyor etc.—Jhs.—Los Mag.^{ch} Jurats diuheu que se han procurat varios remeys para que no anasen porschs per la present ciutat;

como a saber en posar pena pecuniaria a los amos, en fer pregonar que los porsels serian perduts, y ab tot exo ha comprouat la experientia que vuy ni ha mes que may ni hage agut, lo que demes que affeya y parex mal en una ciutat, per altre part se seguexan notabilissims inconvenients en que anant lo Santissim Sagrament en case de algun malat, se ha vist un de dits animals enuestir per en mig de los qui portauen el palio y pançar fer caura el sacerdot hi portaua lo S.^m Viatico, lo matex se ha seguit en ocació de procesons, per altra part se ha tambe comprouat que han donat y donen molt gran dany, pues se ha vist menjar un minyo de llet que se mara hauia dexat a la porta, y estos dias passats per fam un de dits animals lleuar una cama a una minyona la qual encara está vuy en cura. Y com no essent estat de profit los de sobre refferits remeys a causa de que noy ha persona quilpuga conseguir y pendre y sia necessari donar altre condecent remey han pensat los Mag.^{ch} Jurats que lo unich es publicar una crida ab que dins de algun termini precis ben vist se mane a tot homi generalment qui tindra porsels que lo reculles y tengan continuament en la casa altrament passat dit termini que quisvulla, los puga matar y aportarlossen en sa casa sen que ells puga demanar lo velor. Perço et als supplican a V. S. I. y R. H. que es fasse dita crida pues de altre manera es imposible netetgar esta ciutat de los dits animals y preuenir en els inconuenients y danys de sobre refferits. It hec omni melior modo etc. Sua licet abs. Altissimo etc. Joannes Moll, advocatus Vniuersitates.— (ARCH. GEN. MIST. DE MALL. *Leg. de Ay.un^{tos}*).

II.—El apacentar cerdos en el recinto de la ciudad producía 500 libras anuales

(1775)

Muy Il. Sr.—Muy señor mio: en contestacion al recado que se digno V. S. pasarme ayer por medio de su Secretario en concepto del Privilegio que tiene esta casa para apacentar cerdos en el recinto de esta Ciudad y quanto prudencialmente producía a la casa este ganado, hecho un quinquenio sobre su valor; devo informar a V. S. que haviendome cerciorado sobre este particular con los dos Religiosos legos, que de muchos años a esta parte han acostumbrado correr en el cuydado y distribucion de los insinuados cerdos, me aseguran que

el producto anual que de ellos percibia la casa hecho el computo de un quinquenio de los ultimos años excluso el inmediato al corriente por los motivos que son notorios; puede graduarse al respeto de 500 á 600 libras anuales, de esta moneda, incluso los gastos que se ofrecian para la cria de dichos cerdos. Con este motivo reitero á V. S. muy obsequiosa obediencia y respetos con que venero un cuerpo tan respetable, como es esse M. Il. Ayuntamiento en quien siempre ha afiansado esta casa la mayor proteccion, la que espero continuará en lo succesivo, como assi lo suplico y ruego a Dios Ntro. Sr. guarde á V. S. M. I. m. a. como deseo. Palma y Settbre. 15 de 1775. B. L. M. de V. S. M. I. su mas attento seguro y reconocido servidor, y cap.^a Dr. Don Jayme Palou comendador. M. I. N. y L. Ayuntamiento de la Ciudad de Palma.—(ARCH. MUN. DE PALMA.—Lib. de Ayuntamientos de 1775, fol. 114).

III.—Prohibición del libre tránsito y recompensa de los beneficios

— 1775 —

En la Ciudad de Palma, capital del Reyno de Mallorca á diez y ocho dias del mes de Diciembre y año de mil setecientos setenta y cinco.

En este Ayuntamiento se ha tenido presente el Pedimento presentado al Real Acuerdo por parte de las Casas y Real Hospital de San Antonio Abad en siete de Septiembre último, y el oficio Fiscal posterior á los once mismos, y Real Auto que subsigue de como lo pide, relativos á poder los Antoninos poder tener por las plazas publicas, cerdos, al thenor del Real Privilegio dado por el Rey D. Enrique en 27 de Octubre 1406 que se dice confirmado por la Mág.^d del Sr. Rey D. Carlos tercero (que Dios g.^{de}) con Real zedula de los 11 Junio 1765, y teniendo precente el Real Bando que prohíbe ir cerdos por las calles y que habiendo comissionado á los Sres. D. Guillermo Gallad del Cañar, Regidor y D. Joaquin Jaquotot Diputado, para informarse con el actual Comendador de los Antonianos, que les producía el apacentar cerdos por las calles, y la relacion que han dado dichos Sres. Regidores y Diputados, de que les producía á dichos Antonianos, segun havian expresado ellos mismos, de que echo un quinquenio se les producía de util al año

quinientas libras. En consideracion á todo lo qual y premeditado el asunto como seria reflexion y maduro examen, se ha passado á la votacion en la forma siguiente.

El Sr. Regidor D. Jorge Fortuny y Puigdor-fila dixo: Que en atencion de no haver ramo de donde poderse recompensar, sino cargando al publico á su sentir no alcansava medio para dicha recompensa, no manteniendose como de antes.

El Sr. Regidor D. Mateo Dezcallar y Dameto dixo: Conformarse con el antecedente voto de D. Jorge Fortuny.

El Sr. Regidor D. Guillermo Gallad del Cañar en vista del Real Privilegio de nuestro Soberano (q. D. g.) en que confirma todos los otros concedidos á los Antonianos por sus gloriosos antecesores á excepcion de la facultad de poder, haber libremente zerdos por las calles de las ciudades, villas, y lugares de sus Reynos, respeto que por lo tocante en la villa y R.^l Corte de Madrid, tiene concedido la recompensa que ha sido de su Real agrado, y mando por otra Real zedula de la fecha de esta, que los demas Pueblos del Reyno se compongan con los comendadores de las Reales Casas y Hospitales de los dichos Antonianos, en quanto á los mismos Privilegios de traer zerdos por las calles, de cuyo Real Privilegio se desprende quedan privados de traer cerdos por las calles, pero resulta del mismo Real Privilegio no ser del Real ánimo de S. M. el que queden dichos P. P. privados del util que les puede producir este arbitrio, por esto y habiendo informado dichos Padres ser el producto annual de este arbitrio, echo un quinquenio 500 libras y considerando que es preciso quitarlos para la publica policia, y ser necesario buscarse medio para que estos Padres queden con una suficiente recompensa y el publico sin esta molestia, es del voto que sobre el ramo de los utensilios todos los años se recargue doscientos libras, y se les conceda gracia para que todos los años puedan rifar un Tosino que deveian criar encerrado en su casa, el que inpuesta la tan extendida devoción de Sn. Antonio Abad, considera que equivaldrá á las 500 libras.

El Sr. Regidor D. Geronimo de Alemany dixo: Conformarse con el antecedente voto de D. Guillermo Gallad del Cañar.

El Sr. Regidor D. Antonio Ferrá dixo: Que entendia que la recompensa que se explica en la Real Zedula se podria hacer con todo el

beneficio de que se les concediesse la gracia de poder rifar dos cerdos al año, en distintos tiempos, uno por el Dizbre. y otro por el Enero.

El Sr. Regidor D. Juan Socias dixo: Que attendiendo al Real privilegio en que se confirmaron los anteriores, de que ya se ha hecho mencion, es su voto, de que la recompensa pueda extenderse solamente á la cantidad de 80 libras sin embargo del quinquenio de que se ha informado porque el apastar los zerdos por la Ciudad entiende que eran aquellos cerdos que podian consumir la casa, y no mas; cuyas 80 libras se recarguen en el ramo de Vtensilios.

El Diputado del Comun D. Joaquin Jaquotot, dixo: Que entendidas las causales propuestas en el voto del Sr. Regidor D. Guillermo Gallard del Cañar y que el no tener zerdos por las calles, es grande beneficio de los moradores de esta Ciudad tiene por muy justo sea la recompensa en el recargo de las 200 libras anuales á favor de la casa y hospital de San Antonio sobre el ramo de Vtensilios, y si fuese del Real agrado concederles la gracia para rifar dos zerdos uno en el Noviembre y otro en el Enero en suplemento de lo que falta abtendido el quinquenio.

Los Sres. Diputados del Comun D. Pedro Nicolás Barceló y D. Salvador Sancho, se conformaron con el voto del Sr. Regidor D. Guillermo Gallard del Cañar.

Todo lo qual ohido y entendido por el Sr. Theniente Corregidor dixo aprovava la antecedente resolucion por mayoria de votos y que se presente copia de la misma al Real Acuerdo.—ARCH. MUN. DE PALMA.—*Lib. de Ayuntamientos de 1775*, fol. 278 y sig.^{tes}

ENRIQUE FAJARNÉS.

CORRESPONDENCIA D'EN MIQUEL COSTA

(CONCLUSIÓ)

Venezia 2 Juny 1907.

Estimat Joan: Morts y cansats de tantes impressions, però no retuts, te saludan desde Venecia els entusiastes pelegrins y corals amichs teues.

Maria Antonia Salvá.—Miquel Costa Pr.—Pere Llobera.

Pollensa 12 Juny 1907.

Estimat Joan: Encara que prevista, la mort de ton cosí Nicolau, que me participes, m'ha sorprès dolorosament. No l'esperava tan atropellada. Pobre bon cor! Al cel sia. Comprench l'impressió que t'ha causada aqueixa mort, y desitx per tu y la familia tot el conçol en la tristesa. Manifesta el meu condol singularment a la teua esposa, mentres jo procuraré tenir present el difunt en les meues oracions.

Desitjant, com tu mateix, fer plegats una bona xerrada, accept el sermó que m'indiques. Pots manifestar-ho això al vicari Pascual.

Supòs que deu bastar que jo arribi a Alaró el mateix mati el dia de Sant Pere, sortint a trench d'auba de Pollensa. Si així no vé bé, fesme el favor d'avisar.

Mon cosí Pere Llobera senti molt la trista nova d'En Nicolau, y m'ha dit que t'escriurá directament.

Jo me sent desitjós d'escriure qualche cosa sobre les impressions rebudes al Orient, però no vuy fer cap relació de Viatje. Veurem lo que sortirá.

Arribat a casa m'ha sorprès un llibre de Mr. Amade, *Études de littérature*, el qual dins un capítol (*A travers de la littérature catalane*) me dedica unes quantes pàgines fetme prou favor.

M'ha sorpres també l'*Anuari* de la casa Oliva, qu'es una esquisidesa tipogràfica. Ja te duré aquests dos llibres.

Donehs, memories y a reveure.—Ton afm.—Miquel Costa pr.

Pollensa 21 Juny 1907.

Rebudes les interessantíssimes fulles literaries amb els articles d'En Montolin. Gracies.

No degueres pensar que'l men cosí fa festa precisament el dia de S. Pere; y en tal dia no pot faltar a ca-seua per anar a Alaró. De totes maneres t'agraïex l'invitació y te saluda.

Si tench de predicar el dia de S. Pere demati, será millor arribara Alaró a l'hora baixa del dia abans.—A reveure.—M Costa, Pr.

Pollensa 1X, 17-07.

Estimat amich: Bé es de plányer una serie tan seguida de tribulacions com tenui a la familia. Gracies a Deu que aquesta darrera sembla anar per bé. Desitjam la pronto curació de la malalta, saludantvos.

Prou que m'en recort de l'habitació a la Clínica y més encara s'en recorda ma germana, qui ahir s'en va anar a Pollensa.

Esperant impressions teves de Barcelona t'abraça.—Ton afm.—M. Costa Pr.

Pollensa 8, XII, 07.

Ben volgut Joan: T'enviy el meu condol per la mort de la teua cunyada y cosina, amb la qual tant haureu patit tu y la teua esposa. Vos compatesch amb aqueixa continuació de malalties qu'ha passades la vostra gent. Deu faça que sia ja passada de tot aqueixa ratxa de dissort. Y al cel sia la difunta qui tant ha hagut de sufrir.

Supós que'ls altres teniu salut, si bé me digueren a Ca'n Rotger que n'Angela estava una mica indisposta.

No t'havia escrit en tant de temps, perque no sabia fins fa poch que fosses tornat de Barcelona. En Joan Alcover a principis d'Octubre me va dir qu'encara devies esser per allà, y jo no creya que tant de temps estiguessen a la clínica.

Jo per aquí un poch concirós, però ocupat així mateix. He seguit fent *Cròquis d'Orient*: en tench més de dues dotzenes, y encara (si Deu ho vol) n'hi afagirà qualcun. En Matheu m'ha ofert editarlos, com les *Horacianes*, de les quals ja n'ha feta la 3.^a edició. Veurem.

Tambè editarà En Matheu el tom de traduccions mistralenques de Na Salvá, donantlo a plechs dins la revista *Feminal*, despres de les poesies de la Sra. Massanès.

Ja veus que a-n En Riber li plòuen premis, y més ne mareix. En Carner passat festes s'en torna a Madrid a ferhi oposicions a una càtedra.

Publica abans un llibre d'odes, y deixa *Empori* en mans d'un gerent riquíssim, qui, segons me diu, li donará costat per fer lo sortir mensualment.

Conserva't bó y distreute.

Memories, y fes estensiu el meu condol a la teua esposa y familia. Mon pare també'l te dona.

Sempre ton afm.—Miquel Costa, Pr.

Palma 1 Janer 1908.

Ben volgut amich: me saludá en nom teu n'Homar qui s'en tornava a Barcelona y en Ferrá me dugué aquells llibres amb un billet teu. No cerquis l'*Iliada* italiana de Monti, que ja le'm tornares fa temps.

Ja'm feya carrech de la teua preocupació. Però esperem que passarà aqueixa penosa situació de la teua esposa, conforme s'allunyin les tristes impressions qu'ha rebudes entre tantes malalties y morts dins la familia.

Qu'un altre any y molts puguen celebrar les festes amb més alegria y salut.—Ton afm.—Miquel Costa, Pr.

Pollensa 19 Abril 1908.

Estimat amich: molt me sorprengué la noticia de teu soscaire. Desitj de tot cor que t'en curis aviat y bé. Deu te dó paciència y trasmudi en prosperitats aqueix enfilay de tribulacions qu'has hagut de soportar.—Ton afm.— M. Costa, Pr.

Pollensa 23 Juny 1908.

Molts anys y bons, ab més salut y alegria qu'enguany.

Per aquí res de nou.

Jo cont anarmen a Lourdes ab la pelegrinació.

Memories.—Ton afm. M. Costa, Pr.

Pollensa 20 Setembre 1908.

Estimat amich Joan: No tench de que perdonarte per l'aparent oblit en que dius que m'has tengut aquesta darrera temporada. Casi tots els meus amichs han fet lo mateix. Estona feya que no m'era vist tan comunicat. Vet aquí un altre sigue de la vellesa qui s'acosta.

Lo que sent es la causa del teu silenci: el mal estar que't produeix, la poca salut de la teua esposa y aqueixa propensió congestiva del teu cap. D'aixó darrer no'n sabia res; y supós que serà més bé efecte del teu estat de preocupació que altre cosa. Procura descansar y distreuret.

Me preguntes pel meu llibre *Visions de Palestina* i sortirà dins el mes d'Octubre, segons té anunciat En Matheu, qui ja m'envia els derrers fulls de proves. Será l'edició per l'estil de les que'm feren per *Horacianes*.

No crech qu'l nou volum trobi tanta acceptació com *Horacianes*, y no l'haurán de reestampar en molt de temps.

Des que vaig tornar de Lourdes no som sortit de Pollensa, més que per passar quinze dies a Formentor y la setmana passada per predicar a Lluç.

De literatura no he fet més que un discurs

Formentor 19 Juliol 1909.

pels Jochs Florals de Girona que me volen fer presidir a las derrereries d'Octubre: Res he fet de poesia.

Me sembla que t'he parlat del *Duc de la Salle de Rochemaure*, aquell típich aristócrata francès qu'assistí al Cinquantenari dels nostres Jochs Florals en representació de l'Anvergne. Donchs aquest esplendit Senyor m'ha invitat a passar la temporada de Setembre a son Castell de Clavières-Ayrens, ahont en aquesta estació reuneix distingides personalitats del Episcopat, de les lletres y de l'alta política. Escús dirte que no he acceptada l'invitació, si bé l'he agraida. També m'envià el mateix *Duc* la colecció de ses obres. Son interessants, més que pel valor literari, per la coneixença de regions, personatges y families reyalas, etc. en que l'autor se mostra lo qu'es: home de societat, *causeur* y pomposament francès *jusque au bout des ongles*.

A n'Obrador sembla que li es anat molt bé per Munich. La traducció que t vaig enviar pot donarla a llegir al Vicari Pascual, qui, com ecclesiástich, estarà en antecedents per assaborir el caràcter dels temps apostólics tan ben donat a la narració per l'autora (Mademoiselle Reynès de Montaur). No vuy cansarte més.

Te desitja salut y tot bé.—Ton afm.—Miquel Costa, Pr.

Palma 14 I 1909.

Estimat amich Joan: M'han encarregat de recullir noms y diners pel monument de Don M. Aguiló que projecten a Barcelona.

He trobat que tractantse d'un monument a un mallorquí, nos estaria bé que Mallorca no figurás a la suscripció. Per altre part aquí no trobarém gent disposta a tal objecte, en no esser dins l'element literari.

Per aquí res de non. Supòs que rebries el meu llibret *Visions de Palestina* que t vaig enviar.

En Galmés m'ha fet coneixer una novela seva *Esqueixos*, que té quadrets descriptius de moltissima intensitat. La trama fluijxetja relativament. En Galmés resulta un proscita d'empenta.

En Riber ha acabada una oda al Rey En Jaume estupenda, destinada al certamen de Tarragona. Si no li donen el premi del Rey no sabrán que's fan.

Memories.—Ton afm.—M. Costa, Pr.

Estimat Joan: Agraint la teua felicitació per la bona cullida que tenguérem a Valencia, t'he dedir qu'encara no sabs lo molt que personalment m'obsequiären. Els poetas y escriptors d'allá intentaren una *conjuració* (com deyen) per no dexarme partir ab la gentada del Miramar. Uns quans n'hi hagué que m'volien hostetjar, altres me volien dur a fer escursions a l'Albufera, al teatre romá de Sagunte, etc. Des que arribarem al Grau fins que partirem, sempre vaig tenir socis del *Ret Penat* o de *Valencia Nova* que m'acompanyaren per tot arreu, regalantme encara postals, vistes de l'Exposició etc. Els canonges Cervera y Nabás me prodigaren atencions; el Rector del Seminari me volia coneixer, com altres. Al despedirme me pregaren molt perque hi tornás més d'espai a coronació d'en Llorente.

No obstant, en mitj de tant d'obsequi jo anyorava la forta vibració de Barcelona. Dins Valencia esperimentava la sensació de lo entrevessat (híbrido), com un gust de manjar que no es ni carn ni peix, ni dolç ni fruite. Basta dirte

Na Salvá obsequiadíssima. Tots molt agraits a tantes fineses. L'Exposició Valenciana resulta molt notable y atractiva. Sa nota principal es la compenetració del gust artístic en tot. La gran pista me resulta d'una bellesa grega ab ses columnades jóniques, sa quadriga daurada y les moltes estátuas qui coronen el pòrtics en actitud d'animar els corredors a la victoria. Ses instalacions de fruites, de ventalls, de *faiances*, de mobles artístics son notabilíssimes. La darrera singularment escedeix tota ponderació y me causá gran sorpresa. S'hi coneix l'influencia britànica de *The Studio*. Diuen que a Valencia ha pres grandíssima increment l'esportació de moblage artístic cap a les Amériques.

Les sales de pintura son també espléndides; però aixó ja ho esperava, y no m'ha sorprés.

Estic molt content del teu present poétic. Bé vá. T'en parlaré un altre dia.

També m'agrada qu'hajes trobada un poc més jove qu'altres la meua darrera poesia dedicada a Llorente. Supòs que les quente semblaven de poeta envellit no eran les *Horacions* ni les *Visions*. Però, qui sab? —

Havies d'esser vengunt a Valencia. En Ri.

ber, Na Salvá y En Tous ho trobaven con jo mateix.—Ton afm. M. Costa, Pr.

Pollensa 3 Agost 1909.

Ben volgut Joan: En hora bona pels versos que m'has enviats. Ja hi trob una notable millora de mètrica

El quadret del *ramell* va bé, com exercici, en sa forma polimètrica; però, dit en absolut, seria preferible que tota la narracioneta estigués escrita en el mateix metre, y sols se diferenciassen les cançons ò gloses intercalades. Té detalls una mica prosáis; però en canvi té qualche tó ben avengut, per exemple:

«y aigo de la fontanella
tan fresca com l'alegria»

L'hortet es prou gentil, y'm sembla aprofitable.

L'olivera no vibra ni té entonació. Com exercici de versificació no t'haurá desconventgut escriure aqueixes estrofes.

Ara prou de doctories (1).

«Has vist quin soscaire desolador aixó de Barcelona?—Pobre cap y casal de Catalunya!» —Lo pitjor es que devant molta gent se converteixen en recriminacions a la Ciutat els atropells de qu'ella es victima. . . Hi ha tanta gent qui no sab. . . Y qui *no vol* distinguir!—¡Deu no ns desamparil.—Ton afm. M. Costa, Pr.

Pollensa 3 Setembre 1909.

Ben volgut amic Joan: T'agraesch la coral felicitació que m'enviases, com també la tentadora invitació que hi afagies. De bon gust haguera partit cap a-n aqueix Castell de Alaró per passar hi uns dies ab tan bona companyia, si no m'hagués aturat el mal temps y la semi-obligació de no anarmen de casa aquesta setmana corrent.

No cont anarmen a Ciutat fins que sien arribats els documents per conducte de la Nunciatura; y aixó va d'espay.

¿De manera que tu sabies la neta de lo que's preparava per mi?

Jo m'estim més no haverne sabut res.

Ara, amb aquesta sorpresa, m'espassa l'imens abatament que'm produi la setmana exorable de Barcelona.

A reveura.—Ton afm. Miquel Costa, Pr.

(1) Prou i de versos, vaig dir-me; i no n'he tornat fer. Qui es pastor que munyi. La cabória'm va durar poc temps, gracies a Deu (J. R.).

Molt estimat Riber: gracies de la seua enhorabona. Si que ho es ben *alla*; y no precisament per l'altura de 800 metres desde la qual la m'envia, sino per l'altesa poética del seu jove esperit qui plana tan amunt.

Stali també enhorabona la plenitud d'inspiració en que V. se troba, segons me diu En Joan de So'n Forteza.

Que a V. ni poguem donar moltes de felicitacions de tota casta es lo que desitja son vell amic.—M. Costa, Pr. (1)

Palma 8 de Març 1913.

Estimat amic: No sabia que fosses estat per aqui fa molt de temps, encara que qualche vegada he sabudes noticies teues pe'n Joan Alcover.

Lo de mon pare es estat un poc d'erissipela qui li durá una setmana.

Faré amb gust la recomanació que m'indiques. Crec que no hi haurá cap dificultat.

Per can Alcover la tertulia ja casi no existeix: qualche diumenge hi vaig sense ferhi literatura.

Are he notat que, per costum, he escrit faltant a les normes la conjunció y en lloc de *i*. No creguis que no m'hi subjecti. Crec molt convenient sacrificar en obsequi de l'unitat i la disciplina.

Mon pare agraiex la teua salutació.

Memories a la familia. A reveure.—Miquel Costa, Pr.

Palma 8 Octubre 1913.

Ben volgut Joan: Aquell jovenet. Per cert que versifica molt bé i manifesta gran sentit literari amb delicadesa de sentiment i de gust. Me feu molt bona impressió, aixi es que tendré singular complecencia en ferli costat.

Jo no't vaig veure quant tu me descobrises de lluny a l'estació. Llavors m'en anava a Pollensa per fer S. Miquel amb mon pare, qui per cert está millor. Dia 4 vaig tornar aqui, i ell

(1) L'enhorabona qu'En Riber i jo li enviarem, des del Castell d' Alaró, era perque acabava d'esser nomenat Canonge de la Séu de Palma. De llavors ençà, com a Ciutat nos veiem sovint i camviavem impressions de viva véu, la correspondencia minvá, fins quasi acabar-se del tot despres de l'any 1914, en que, un i altre, viviem a Palma habitualment.

m'acompanyá per estarhi fins el mes vinent qu'es la fira de Pollensa.

Arribat a casa vaig trobar una pila de llibres que tenia deixats a-n En Riber, senyal de despedida. Ell abans m'havia dit que sen aniria a passar una temporada amb son pare a Campanet i llavors partiria ja cap a Barcelona. Un manco! Ja no'n quedam ni per fer un quern a Mallorca Y els pocs que quedam ja casi jubilats. Son esterns a ca nostra: ja fa temps qu'ho veig; però cada vegada més clar.

Ja fa molts de mesos que no he parlat de literatura, ni ja'm fa falta. Som un *manquí*; i manco mal si no més ho fos dins l'esfera de les lletres i les il·lucions humanes. Deu no vulla que ho sia respecte de lo *únic necessari*. Encara que esperen la divina misericòrdia, lo qu'm dol més de cada dia es no haver realisat més perfectament l'ideal del cristià i del sacerdot. Els Sants son els únics qui ho entenem!

A reveure. —Ton afm.—Miquel Costa, Pr.

Palma 10 Decembre 1913.

Estimat amic: Aquell jove que'm recomenaves t'haurá contat lo que li passá. Va esser una llástima que no's pogués presentar a oposicions.

T'enviy tres exemplars del fascicle que m'ha et En Matheu: un per tu, un pen J. i l'altre que va sensa dedicatoria, per qui vulgues.

A Pollensa uns americans, artistas i periodistas, fan de les seus. . . Junes i mes juntes, museu de pintures, ateneu o sala de conferencies. . . . y. . . . un monument que projecten per mi!—Aixó derrer m'ha disgustat moltíssim —Valia la pena de no haver escrit jo res, per no veurem així posat en ridicul. He dimitit el càrrec de conceller honorari que m'havien adjudicat, manifestant-los que me causava disgust el projectat obsequi, que m'hi oposaria per tots els medis, inclús l'acudir als tribunals. Afortunadament no trobarán recursos per consumir l'atentat, així com en trobàren per començar un semanari titolat *La Prensa*. . . Oh desastres de *la cultura!* Ja t'he comunicada la meua impressió actual. Conservat bó i a reveure. —Ton afm.—Miquel Costa, Pr.

Formentor 25 Agost 1916.

Amic Joan: dia 31 d'Aquest mes, dijous qui ve me'n aniré cap a Ciutat (si Deu ho vol) el mati.

Llavors me vendrá bé aturarme a l'estació de Consell-Alaró, per passar amb tu la diada, i seguir cap a Ciutat al tren de l'hora baixa. Tu sabrás l'hora en que passa per la vostra estació el tren qu'arriba a Ciutat a les nou del mati. Si acás aquells dia 31 no vengués bé per esperar-me, escriu-m'ho abans oportunament.

Na Catalina germana i sos fills aquest pic no'm podran acompanyar a Alaró, perque en Joan (el novell capellá) ha tenguts uns dies de febre i está delicat del ventre. Romendrán a Campanet. Seré ton hósta jo tot sol aquesta vegada.

Si el dia senyalat no haguesseu d'asser ja a So'n Fortesa, no tengues empatg d'havisar-m'ho; ja será un altra temporada la promesa visita.

Memories a ta familia. —Ton afm. Miquel Costa Pr.

Ciutat de Mallorca 16 octubre 1916.

Estimat amic, Aquests dies no he pogut deixar, com pots comprendre, per acompanya a ca-teva ma germana i sos fills.

Demá tenc de dinar amb el Bisbe, qui per cert es molt discret i simpatic.

Com el temps ja comensa a desbaratar-se i les diades ja s'acursen molt, na Catalina i jo trobam convenient perllongar l'anada a So'n Fortesa per l'estiu de l'any qui vé.

Dispensa que retardem la visita a fi de poder fer la en millors condicions.

Memories, especialment de na Catalina a n'Angela. —Ton afm.—Miquel Costa, Pr.

Semblants a les últimes, per l'escàs interés que tenen pel public, ó massa íntimes per esser donadas a l'imprenta, son les restants cartes que eonserv; per aixó don aquí per acabada la publicació de la correspondencia del mes estimat i del més anyorat dels amics qu'he tengut durant ma ja llarga vida.

JOAN ROSSELLÓ DE SO'N FORTESA.

HISTORIA

del Colegio de Ntra. Sra. de Monte-Sión,
de la Compañía de Jesús, de la Ciu-
dad de Mallorca, desde su prin-
cipio con el orden de los
Rectores, y años.

(CONTINUACION)

Defendieronse en ellas nuestras opiniones de *Auxiliis de Scientia Dei* etc. con mucha quietud y satisfaccion del Auditorio. Las quales opinio- nes y a este mismo año se havian defendido en San Francisco que de Ordinario van muy con- formes con nosotros.

Y como havia ya mas de año y medio que se leia tambien la materia de *Auxilium* en el Con- vento de S.^{to} Domingo; y aun alli no havian tenido Conclusiones desso: con ocasion de cierto dominico que sobrevino de Castilla, y alla se havian mostrado conclusiones publicas, pretendieron tambien aqui sacarlas a plaza: y que defendiesse conclusiones en todo opuestas a las de San Francisco y nuestras. y haviale de presidir el Maestro Fray Juan Bautista Femenia, (aunque ya no leia). Fueron pues impressas; y en algunas excedian los límites de la modestia Religiosa, y por esso creyeron muchos, que ordeno el Señor, que no se hayan logrado; mayormente habiendo puesto la Conclusion contra la Inmaculada Concepcion de la Virgen. Acerca de lo qual parese les deviera bastar por escarmiento lo que les havia acontecido este mismo año en Sevilla. Pero creese preten- dian no perder la possession de su opinion, de todos ya desechada; pues en Sevilla y en otras partes no havian podido salir con la suya. Y aqui pensavan salir con ella, por tener de su parte el Sor Obispo, que havia firmado las conclusiones, y al Inquisidor, que a la sason era de su orden. Pero no les ha salido como pensavan. Las conclusiones se imprimieron con acuerdo de los mas de su Convento: y con mucho secreto: y aun el mismo que las havia de defender, temiendose del temporal, dixo al Impressor: Creo que estas conclusiones seran muy nombradas y que llegaran hasta el Rey y a Su Santidad y por ventura no se ha engañado. Fixadas las Conclusiones algunos dias antes, que se havian de defender (que havia de ser el dia de S.^{ta} Catherina martyr a los 25 de No- viembre). Luego por la mañana que se advirtio

la conclusion contra la Purissima Concepcion, que comenzava con estas palabras: *Omnes homines contrahunt originale peccatu Christo excepto* se conmovio toda la Ciudad. Los Jura- dos en su Sala determinaron impedir las con todas las veras posibles, y hazer una solemne Fiesta a la Purissima Concepcion de la Virgen por aplacar al Pueblo que todo estava alborotado. Sobre lo qual hicieron una embajada al Señor Virrey y al P.^e Rector de nuestro collegio para que hiziese componer poesias Hieroglyficas y otras letras para mas regozijar la fiesta. El Sor Virrey como a tan aficionado a la pia, mando llamar a Fray Fran.^{co} Quint prior de S.^{to} Domingo y al presidente de las conclusio- nes Fray Femenia: y les rogo que borrassen aquella conclusion que era contra la Immacu- lada Concepcion de la Virgen. Y que si lo hazian les ofrecia que el y la Ciudad asistiria a ellas. Y quando no lo quisiesen hazer a buenas: les estorbaria con todas sus fuerças: y les ame- naço con Edictos Reales que mandan que sean desterrados deste Reyno los que pretendan defender contra la puridad de la Concepcion de la Virgen.

Despidieronse el Prior y Fray Femenia muy sentidos del Virrey mostrandose firmes en su opinion y que havian de defender las conclu- siones assi como se estaban. El otro dia por la mañana, las conclusiones fixadas la noche antes por las partes publicas y acostumbradas, amanecieron encambuntados con unas cruces de tinta de dos dedos en ancho que las cruça- ban de parte a parte y aun enlodadas. De que se sintieron los dichos Frayles mucho, y luego Fray Femenia fue a verse con el Obispo que a la sason estaba en visita de la parte forana por esas Villas, a darle razon de lo que pasava. Co- mo viessen la dificultad que havia en defender las conclusiones (porque ya el Virrey en forma juridica por el notario Real havia intimado al Prior de S.^{to} Domingo y a su convento las Prac- maticas Reales de destierro si pretendian defen- der la conclusion) resolvieronse en no defen- derlas; y en procurar de impedir la fiesta que los jurados havian determinado hazer en la Plaza de Cortes delante de la Casa de la Ciudad; y de hecho lo alcançaron. Porque cediendo algunos de su primera determinacion (aunque los dos principales contradixeron) se concluyo que no hiziese la fiesta; diziendo que parecia ser en oposicion de Sor Obispo y de su Religion y que se podian tener algunos inconvenientes.

Pero como los mismos jurados havian ydo al Virrey a que se hiziese la sobredicha fiesta; y aun cada uno dellos havia ofrecido diez libras para ayuda de costa. y otros cavalleros havian ofrecido tambien su parte y todos lo havian firmado con su nombre; y el Sor Virrey havia ofrecido suplir todo lo que faltasse y fuesse menester; juzgo que la fiesta se havia de hazer en todo caso: y si los jurados no la querian hazer en la Plaça de Cortes, que se haria en el Patio del Castillo y Palacio donde el mismo Virrey habita, que es a proposito, y harto capaz para poderse celebrar una solene fiesta en el. Y con esta determinación combido al Cabildo de los Señores Canonigos y suplico que la Procecion, que se acostumbra hazer cada año el día de la Concepcion entrasse en el dicho Patio y el Cabildo lo ofrecio con mucho gusto. Y con esto el Señor Virrey se hizo cabeça de dicha fiesta; y combido a los jurados y otros oficiales Reales para que assistiessen a ella. Los quales tambien ofrecieron hazerlo. Y cada jurado embio para los gastos lo que havia ofrecido, Mando el Sor Virrey adereçar el patio del Castillo con gran diligencia; y que se aparejasse todo lo necesario para salir la fiesta conforme a su desseo, con mucha solemnidad. Para lo qual a los 7 de Deziembre Vespera de la Concepcion en el susodicho patio del Castillo se armaron dos grandes tablados; el uno en medio del Patio: sobre el qual se puso un diforme dragon con siete Cabeças grandes, en cuyas bocas estaban trompas de Polvora, y todo el cuerpo, cola y cuellos de las cabeças cubiertos de varias Piulas y coetes. En el otro tablado havia una hermosa Imagen de bulto de N. Señora, mayor que la estatura de muger, vestida de blanco, sembrado el vestido de estrellas de oro, con una Clava en la una mano; y en la otra una flor de açucena simbolo de una pureza. Hecho esto con los otros aparatos, a la noche concurrieron de toda la Ciudad a la fiesta: Y estando en sus puestos Virrey, Jurados, Audiencia y otra gente innumerable de todos estados, repicando las campanas del Castillo, de las Parrochias y de todos los Conventos de Religiosos con los de la Iglesia Mayor, començaron a encenderse los fuegos que havia, no solo en el Castillo Real y su contorno sino también en otras muchas partes de la Ciudad. Y encendidos los fuegos oyendose diversidad de musica, de clarines, menestriles y otros instrumentos, y juntamente se veian bolar

por los ayres multitud de coetes, que por ser de noche, la hermoseavan como estrellas. Havia hecho mucho viento todo el dia: y a la noche se quitó, y sereno el Cielo; que ayudó mucho para la solemnidad de la fiesta. Estando entretenida la gente en esto, la Imagen de N. Señora, que estava en pie, opuesta al otro tablado, con ingenioso artificio fue hazia el dragon (figura de pecado original) llevando la Clava, que tenia en la una mano encendida; y con ella levantando el brazo pegó fuego a una de las cabeças del Dragon: y haviendole encendido en fuego se retiró. Fue de ver aquella Bestia, bomitando fuego por siete bocas, que despedian rayos, y truenos sin numero con el fuego, que saltava por todo el Cuerpo. Lo qual se ilustró mas, con muchas granadas de fuego, que cada una dellas dava muchas respuestas, casi tan grandes como piezas de Artilleria. Pero lo mas grave, y vistoso de esta noche, fue una encamisada de la mayor parte de la nobleza desta Ciudad, que la hizieron los Cavalleros a la devocion la Inmaculada Concepcion de la Virgen. Salieron muy bien adereçados con vistosas y ricas libreas hachas encendidas en las manos, y variedad de criados con sus libreas a pie. Llegaron al patio del Castillo, donde entrela variedad de coetes, fuegos y granadas de fuego se entretuvieron galopeando, buen rato. Y despues corrieron delante del mismo Castillo, por la Plaça estava con Parrillas de fuego clara como el dia; dieron dos carreras cada uno de los de la encamisada: Y bolviendonos a saludar, se despidieron con mucha cortesia, y consuelo nuestro, siendo la devocion, conque estos buenos Cavalleros regosijavan la fiesta. La salutation era con estas palabras: Alabada sea la Inmaculada Concepcion de la Virgen Maria N. Señora. Con esto se remato la fiesta de la noche. La mañana siguiente 8 de Deziembre, día de la Inmaculada Concepcion de la Virgen, se celebrou el officio solemne en la Iglesia Mayor; (que la tiene por Patrona). Acudio gente sin numero. Predico el Ministro de la Orden de la Trinidad, con notable aplauso. Provó con muchas autoridades de Santos muy bien su intento. Alo qual ayunto el dicho, y parecer de Mahoma, que confiessa la verdad de la Inmaculada Concepcion de la Virgen: y añadió con mucha gracia, y habra agora quien se atreva a dezir lo contrario? Toda esta mañana y la noche antes (passados los fuegos) se atendio con mucha diligencia en adereçar el Patio del Cas-

tillo, para recibir en el la Procession por la tarde. Vistieronse las paredes de ricos Damascos, Terciopelos, paños de Flandes, y con 30 cuadros, que el Sor Virrey ha hecho pintar para los Palacios de Denia del Duque de Lerma; que son hermocissimos, a la vista muy apasibles, y de grande entretenimiento, por verse en ellos ya bellos Palacios; ya tempestades bravas en el mar, ya Nevadas en la Tierra, ya diversidad de fortalezas y Ciudades etc. todo pintado al natural su genero de pintura de lexos; los paños de las paredes estaban sembrados de variedad de poesias, que passavan de ciento y casi todos de dos pliegos de Marca mayor, mucho de 4: rodeavan el patio por encima de los paños con muy buena perspectiva, y las pinturas de Hieroglyphicos. Armose un altar de la Concepción en el punto mas acomodado del patio, con las piezas mas ricas de esta Ciudad, Relicarios, Candeleros, Candeletas, Cirios, hachas, con tal orden, que parecia un retrato del Cielo. Celebraronse por la tarde las Visperas solenes. Vino la Procession General de la Concepcion y al abrir de las puertas del Patio, acudio tanta gente, que peligraron algunos en las puertas. Y allí se estuvo sin poderse yr a sus casas hasta cerrada la noche. Y como el día siguiente por la mañana fuesse el mesmo concurso, y aun mayor, para goçar mas de espacio de la hermosa vista: se determino continuar la fiesta todo este 2º día Paralo qual se sacó en Procession el Cuerpo de S.^{ta} Praxedes, que esta depositada en la Iglesia del mismo castillo: y el officio de los Pelayres, a cuyo cargo esta, con no haverse avisado mas que dos horas antes, acudieron todos puestos de fiesta, con hachas blancas, y la Clerecia de la Capilla Real y musica de la Cathedral, se ordeno una muy devota procession; conque se puso patente en el altar el cuerpo de la Santa con grandissima veneracion, y asistencia de los jurados, Cabildo, Magistrados etc. A la tarde se cantaron solenes Visperas con regozijo de musica, y estruendo de Maceletes que se dispararon. Llevaban muy mal en todo el Pueblo que se huviese de descomponer tan presto aquel Altar y patio tan bien adereçado. Y para condecender con su devocion y fervor, se determino que el día siguiente se cantasse Missa solene allí mismo, y que huviesse sermón. El qual aquella noche cargaron al P. Miguel Julian Rector de Ntro. Collº. Todo lo mejor y mas granado de la Ciudad acudio este 3º día a la fiesta. Porque

en favor della havia mandado el Sor Virrey, que todos estos días fuesen feriados, y se cerrassen las Cortes. Diose principio al Officio; y a lo que se desia el Evangelio se fixaron dos papeles en nombre (aunque dessimulado) de la Comp.^a (escritos) con muy grandes caracteres, los quales contenian el hazimiento de gracias, y la congratulacion al Sor. Virrey, por la fiesta que hazia a la Pffreza de la Virgen. Y como se fixaron a vista de todos, luego fueron leidos con mucho aplauso. Predico el P.^e Rector tan al proposito, y tan bien, que dexo pasmados a los oyentes. Eran de mucho consuelo las bendiciones, que todo el pueblo hechava al Sor. Virrey, por haverse mostrado tan devoto de la Virgen. Dessearon los PP.^{es} de San Francisco que no se descompusiera el Altar y patio hasta el domingo siguiente en el qual ellos havian de hazer su fiesta: y querian que su procession entrasse en el Castillo. Mas porque no les fue possible, por no perjudicar a los pleiteantes maxime en vispera de fiestas; determinaron venir a nuestra Iglesia de Montesion. Y assi el domingo despues de visperas, salio de su Iglesia la Procession; en que ivan primero las confradias, y officios, con sus pendones, cirios y hachas blancas. Despues seguian mas de cien Religiosos Franciscanos; de los quales al pie de 60 llevavan capas. Ivan entre todos, repartidas las Insignias de la Concepcion: y por delantera guiavan Scoto, y el B. Ramon Lull: luego venia un grande numero de Cavalieritos con hachas blancas, muy bien puestos, cuyo escuadron guiavan los dos hijos del Virrey. Tras ellos venia el Tabernaculo de la Concepción de la Virgen, vestida de seda, y de perlas, y piedras finas; que la acompañavan, Virrey, Jurados, etc. Assi llegaron a nuestra Iglesia que estava lo mejor que estuvo jamas. Allí canto la Capilla de la Seo un motete, en alabança de la Concepcion. Y al mismo tiempo ya ella en San Francisco entrava la misma procession por el Claustro, con mucha abundancia de fuegos, y abrasandose un Dragon, unas Galeras, una Nave etc. Ni faltaron allí poesias, Hieroglyphicos, y sonetos; entre los quales havia no pocos muy picantes contra los Dominicos, que ahy con mas libertad les cargaron la mano. A esta fiesta, que salio tan agusto de toda la Ciudad; se le siguió ocho días despues la que nuestros estudiantes Congregados hizieron en nuestra Iglesia que fue a los 20 del mismo Diziembre. La qual estava que no havia mas que

dessear: porque todos afirmaban, no poderse componer mejor un Altar, y Capilla Repartieron por toda la Iglesia, en buena proporcion mas de 70 papeles de Poesias y Hieroglyphicos, y aun por las puertas de la Iglesia, para entretenimiento de los muchos, que no podian entrar. Vispera de la fiesta, cantadas completas solenes, sucedieron los fuegos, luminarias, coetes, Maceletes, y repique de campanas, para avisar al Pueblo de la fiesta siguiente. Venida la mañana, acudieron a nuestra Iglesia Virrey, magistrados, cavalleros y los superiores de las Religiones con muchos de sus conventos: ni faltaron de S.^{to} Domingo. Despues de los divinos oficios, Missa, completas y letania de nuestra Señora, por la tarde, toda la musica de la seo, que es la mejor (enque no fue de poco gusto que sobre los tiros de Maseletes disparados al alçar, cada vez que en las oraciones se nombrava la Immaculada Concepcion de la Virgen, volaba por el ayre un grande tropel de tercetos, y redondillas, con el testimonio de algun santo, en abono de la prueba de la Concepcion de la Virgen) y haverse hecho dos sermones que contentaron muchissimo: el del P. Retor por la mañana y por la tarde el del P. Oller. Haviase levantado en la Plaça de nuestra Iglesia un tablado; y a lo que se comenso hazer de noche, todas las quatro Calles que estan enfrente desta Plaça, andavan llenas de gente, y por las ventanas lo principal de la Ciudad, Virrey, Audiencia, y muchos Religiosos, que havian acudido a la fama de los fuegos, que esta noche se havian de hazer. Despues de encendidas las Parrillas por la Plaça y calles vezinas, disparandose copia de coetes, començaron a descubrirse grandes luzes que venian por la calle principal, con hachas blancas encendidas, y oyrse atabales, trompetas, y cascabeles de un gran tropa de gente acompañando a ocho hombres que venian cavalleros a lo que parecia, en los que aqui llaman, *Cavalls Cotoners*, con sendas hachas blancas: cuyo guion y Alferes llevaba un rico pendon de la Concepcion; para representar los sagrados doctores y Santos, que no quieren admitir el pecado original en la Virgen, como lo mostrava un grande Retulo, que cada qual tenia en las espaldas con el nombre del Santo Doctor que representava y en el Adarga se veyan cortadas letras grandes con el dicho del Santo. Subieron los justadores al tablado, que no era muy alto; y en gentil orden dieron sus carreras, y bueltas en torno de un gran Dragon,

que representava el Pecado Original y dava mucho que ver, porque meneava la cabeça, y paseava por el tablado, como si fuera vivo. Tras esto los ocho cavalleros, dando a los criados de librea las hachas, tomaron lanças en las manos, las quales estavan huecas y llenas de polvora, a modo de trompas; y pegandoles fuego por su orden y bomitando ellas por las puntas el fuego, cercavan y amenaçavan al Dragon, vestido de coetes, que tenian en medio y acabando de arder las trompas, dieron fuego a las Adargas, que tambien estavan compuestas de coetes, las quales ardan despacio, y davan respuestas sonoras a ratos y desta suerte escaramuçando buen rato; hasta que se pego fuego al Dragon: cuyas trompas, que tenian en la boca, y orejas començaron a arder, y levantando la cabeça, parecia un vivo demonio el qual poco a poco començo arder por todo el cuerpo, y las çolas, con grande estruendo, y tanto ruydo de coetes atronadores, que dio muy grande contento a los que lo miravan. Entretanto con mucha diligencia estava uno continuamente hechando agua al hombre que estava dentro del Dragon, porque no se abrasasse, ni peligrasse. Quemado el Dragon, y desocupado el tablado, los ocho cavalleros jugaron con mucha destreça alcacias yendo unos contra otros, en señal de victoria: y a la que ivan baxando del tablado, se vio baxar de un angulo de la Plaça una Naveçilla ardiendo: la qual dio fuego a una vistosa galera que tambien estava en el ayre. Aqui fue mucho de ver el alborozo de todos, por la muchedumbre de truenos y rayos que la galera por todas partes despedia: Y no se via sino fuego y humo. Esta se puso en representacion del linaje humano; y assi lo governava un grande dragon figura del pecado original que estava al governalle; al qual abraso la naveçilla venida del Cielo. Luego paresse que se estremecto la tierra, y turbó el ayre, con el estampido de muchas granadas de fuego y alquitrán: las quales hizieron tanta riza, que la gente forçada de la violencia, desemparrando la Plaça a ondadas fue allenando las calles circunvecinas. Y con esto y con muchos coetes boladores se dio remate a los fuegos; y con ellos a la fiesta, con tal universal aplauso y consuelo de los bien afectos, que todos la calificaron por la mas señalada, que estos y otros muchos años passados en Mallorca se vieron.

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

(Continuad)

Los gremios de albañiles y manteros

Joseph Tous, Nott.^o Sindico, y Secretario del Gremio de Albañiles de esta Ciudad de Palma, y Reyno de Mallorca. Certifico y doy verdadero testimonio que en el libro de Ordenanzas con que se gobierna dicho Gremio consta que en seys de Setiembre de mil quatrocientos y cinco se formaron varios Capítulos para el buen regimen del mismo, y pública utilidad del Reyno, el primero de los quales traducido del Idioma antiguo Mallorquin al corriente Español dize assi=Primo está ordenado que el Martes siguiente despues de la fiesta de Pentecostés, que será la de los Martires llamados los Coronados del presente año, y en igual dia en los venideros los Mayordomos y sus Successores junten y congreguen colegialmente en la Iglesia Parroquial de la Señora Santa Eulalia todos Maestros Albañiles, ó la mayor parte del dicho Gremio, en caso que los demas citados y llamados no quisiesen ó no pudiesen asistir. Los quales a pluralidad de votos a manera de escrutinio elijan y nombren dos Hombres buenos del mismo Officio para Mayordomos del presente año; y seguidamente elijan otros dos Hombres buenos que en dicho año cobren la limosna de la Cofradia que se llaman *Leuters* ó Cobradores=Gabriel Cardona. Y para que conste donde y a los fines que convenga doy el presente a requisición de los Mayordomos de el citado Gremio en Palma a veynte y quatro de Julio de mil ochocientos y quatro. Joseph Tous Nott.^o Sindico de dicho Gremio.

En la Ciudad de Palma Capital del Reyno de Mallorca a los diez y nueve dias del mes de Abril de mil setecientos ochenta y ocho. Junto y Congregados en la Sala de las Casas del Gremio de Manteros y por ante mi el infraescrito Notario Síndico y Secretario del mismo, a efecto de celebrar Junta y tratar y resolver en ella asuntos concernientes a dho Gremio; Los Mayordomos Prohombres y Cofrades Botigueros siguientes: Augustín Pont y Pedro Antonio Payeras Mayordomos, Sebastián Puig y Miguel Ribas Prohombres, Miguel Borrás, Miguel Llobera, Julian Thomas Lorenzo Planas mayor, Antonio Ripoll Miguel Mas, Rafael Sancho Jayme Llabrés, Pedro Juan Cabot, Jayme Morlá, Antonio Riera, Fran.^{co} Sastre, Miguel Nicolau, Bartholomé Bujosa, Bartholomé Janer, Damian Durán

y Christoval Gelebert, todos Maestros Cofrades con tienda corriente del referido Gremio de Manteros, todos los quales sentados con el orden referido se tuvo presente entre ellos si para la utilidad publica y de su Gremio y para beneficio de cada uno de sus Cofrades conben-dria nombrar dos de ellos con la comision y encargo de comprar lana que llaman *Añins*, lana de la Calatrava y estambre por cuenta de todos los Cofrades de manera que todas las partidas que comprasen de dhos generos se huviesen de llevar a la Casa del Gremio y repartirse entre todos ellos al precio ajustado y estando tratando de este asunto; el Prohombre Sebastián Puig dixo: q.^e su parecer y sentir era que no se nombrasen compradores, sino que todos los Cofrades Manteros que de aqui en adelante comprarán *Añins* lana de toda clase de la Calatrava y estambres devan y tengan obligación de denunciar a los Mayordomos todas y qualquiera partidas de dhos generos luego de tener ajustada su compra y llevarlas a la Casa del Gremio en donde se convocarán todos los Cofrades, y prestando el Comprador ante ellos el juramento del precio a que ha comprado el genero, se reparta este entre los mismos Cofrades que quisieren tomar de él, al precio ajustado, y si ningun Cofrade quisiere de él tal genero comprado, se quedará todo por el Cofrade Comprador del mismo; Y que esta Resolucion si se acordase por los demás Cofrades, se haga presente al M. Ill.^{mo}, Sor Regente para que si fuese de su aprobacion se sirva imponer la pena bien parecida al Cofrade que faltase en denunciar a los Mayordomos la compra que hiciese de alguno de dhos generos luego de haverla ajustado y cumplir con lo demás de este voto. El qual ohido por los demas Cofrades Vocales de esta Junta se conformaron con él y se resolvió la misma *nemine discrepante* con el referido voto de Sebastian Puig. De todo lo qual y paraque conste he continuado este auto, siendo presentes por testigos Bernardo Mercadal, Nuncio de dicho Gremio y Juan Clar matriculado vezinos de Palma de que doy fe.—Cayetano Socias Nott.^o Sindico y Sec.^{rio} del Gremio de Manteros.—Al margen se lee Palma y Maio 3 de 1788. Se aprueba la presente resolución, y se les impone la pena de tres libras a los contrabentores. Puig Reg.^{te}

ANTONIO PONS, Pbro.